

Um Pequeno Passo de Gigante



Luísa foi passear para o parque.

Brincou à vontade, *tra-lá-lá*.

E correu sem parar, *zum-zum-zum*.



Contudo, mal se aproximou de uma cadelinha, Luísa ficou completamente imóvel.

– Não te preocupes – disse, timidamente, o dono.

– A sua cadela ladra? – perguntou Luísa, que continuava preocupada.

– Nunca a vi ladrar a crianças – assegurou o senhor.

– E será que morde? – perguntou Luísa, nervosa.

– Só a comida dela – respondeu o idoso com humor, embora também estivesse um pouco nervoso. – Vá lá, faz uma festinha à Cookie!



Sentindo-se um pouco mais tranquila, Luísa fez uma festa à cadelinha, mas com cuidado, com muito cuidado. Cookie permaneceu sentada e calma, e pareceu gostar bastante daquelas carícias.

– Fiz uma festinha a um cão... – disse Luísa em voz baixa.

– Isso quer dizer que deste um pequeno passo de gigante – elogiou o senhor, também num tom de voz baixo. – Queres vir comigo passear a Cookie?



Luísa continuava apreensiva.

– Não te preocupes – tranquilizou-a o idoso. – A Cookie ia *adorar* passear com uma criança.



– Acho que ela está a gostar muito de estar contigo – disse o senhor passado algum tempo.

– Veja só como ela dá saltos de contente! – admirou-se a menina, que se pôs também a saltitar.



Dar um passeio com um cão é, sem dúvida,...
... um pequeno passo de gigante.



– Ela porta-se muito bem – elogiou Luísa, fazendo festinhas a Cookie.

– Se os tratares bem, todos os cães se portam bem. Gostarias de segurar na trela da Cookie?

– Como? – perguntou Luísa, um pouco receosa.

– Assim.



Luísa segurou na trela como o senhor lhe indicava, e passearam os três pelo parque, em silêncio.

Um pequeno passo... de gigante.





– Sabes – aventurou-se a dizer o senhor –, acho que podias dar um passeio sozinha com a Cookie.

– Podia?

– Podias pois!



Luísa e Cookie foram passear pelo parque. No início, muito devagar, e depois dando saltinhos de alegria, enquanto o dono as observava sentado num banco.

Dar um passeio com um cão é, sem dúvida, **um pequeno passo de gigante.**

– Levei a Cookie a passear! – disse Luísa, toda contente.

E fizeste-o de forma magnífica! – disse o senhor, igualmente radiante.

– Sempre tive muito medo de cães. Até hoje... – disse-lhe Luísa.



O idoso replicou suavemente:

– E eu sempre tive muito medo de crianças. Até hoje...



Tony Johnston; Hadley Hooper (il.)
A Small Thing... but Big
New York, Roaring Brook Press, 2016
(Tradução e adaptação)